



Bruselj, XXX
[...] (2013) XXX draft

SPOROČILO KOMISIJE

Uporaba člena 260 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Posodobitev podatkov, ki se uporabljajo za izračun pavšalnih zneskov in denarnih kazni, ki jih bo Komisija predlagala Sodišču v okviru postopkov za ugotavljanje kršitev

SPOROČILO KOMISIJE

Uporaba člena 260 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Posodobitev podatkov, ki se uporabljajo za izračun pavšalnih zneskov in denarnih kazni, ki jih bo Komisija predlagala Sodišču v okviru postopkov za ugotavljanje kršitev

I. UVOD

Prenovljeno Sporočilo Komisije o uporabi člena 228 Pogodbe ES¹ je določilo osnovo, ki jo Komisija uporablja za izračun zneska finančnih sankcij v obliki pavšalnih zneskov in denarnih kazni in jih na zahtevo Komisije uporablja Sodišče, kadar Komisija sproži postopek pred Sodiščem v skladu s prejšnjim členom 228 PES (zdaj člen 260 PDEU) v okviru postopkov za ugotavljanje kršitev proti državi članici.

Točka 25 Sporočila določa, da se pravila in merila iz navedenega sporočila začnejo uporabljati 1. Januarja 2006. V Sporočilu je bilo prav tako določeno, da se ti parametri prilagodijo vsaka tri leta zaradi upoštevanja inflacije in sprememb BDP².

Ob sprejetju Sporočila je Komisija svojega predsednika, ki deluje v soglasju s članom, pristojnim za ekonomske in monetarne zadeve, pooblastila, da sprejme zgoraj navedene ukrepe, ker ta postopek ne bo vključeval nobenega ocenjevanja ali diskrecijske pravice s strani Komisije³.

Prva posodobitev ustreznih elementov metode izračuna bi bila v normalnih okoliščinah opravljena leta 2009. Glede na izjemno negotove gospodarske razmere pa posodobitev ni bila opravljena.

Komisija zdaj meni, da je primerno opraviti potrebno posodobitev v skladu s splošnimi pravili, ki jih je uvedlo Sporočilo iz leta 2005.

Ker posodobitev leta 2009 zaradi zgoraj navedenih razlogov ni bila opravljena, bo Komisija spremenila faktor „n“ v izračunu in nato prilagodila svoj izračun novemu faktorju „n“ pri zadevah v postopku pred Sodiščem, ki so bile predložene leta 2009 na podlagi člena 260 PDEU, če bo novi faktor „n“ nižji od faktorja, prvotno uporabljenega pri predložitvi zadeve Sodišču.

Metoda za izvedbo te posodobitve je določena v prenovljenem Sporočilu iz leta 2005⁴ (točka 18.2 in opombe pod črto 13, 19 in 23). Zato mora posodobitev temeljiti na gibanju inflacije in BDP vsake države članice. V ta namen se uporabijo stopnja inflacije in statistični podatki o BDP, ugotovljeni dve leti pred letom posodobitve („pravilo $n - 2$ “) (glej podrobnosti v razdelku II).

To sporočilo Komisije torej temelji na ekonomskih podatkih o nominalnem BDP in deflatorju BDP za leto 2008 ter na trenutnem ponderiranju glasov države članice v Svetu.

Za spremembo pravila $n - 2$ ni razloga. Uporaba podatkov iz leta 2008 je primerna, saj sta za sorazmerno stabilne makroekonomske podatke potrebni najmanj dve leti. Uporaba podatkov iz $n - 1$ (2009) bi lahko privedla do prilagoditve teh podatkov. Poleg tega se zaradi uporabe

¹ SEC(2005) 1658; UL C 126, 7.6.2007, str. 12.

² SEC(2005) 1658, točka 18.2 in sprotne opombe 13, 19 in 23.

³ Pooblastilo z dne 13. decembra 2005 za sprejetje odločitev o posodobitvi nekaterih podatkov, ki se uporabljajo za izračun pavšalnih zneskov in denarnih kazni v skladu s politiko Komisije o uporabi člena 228 Pogodbe ES, SEC(2005) 1616/2.

⁴ SEC(2005) 1658; UL C 126, 7.6.2007, str. 12.

podatkov iz leta 2008 lahko upošteva rast BDP in inflacija v vmesnem letu, tako da se zdijo rezultati v veliki meri v skladu z napovedanimi podatki za prihodnja leta.

Da bi se zagotovilo rednejše posodabljanje podatkov, uporabljenih v metodi izračuna, Komisija meni, da bi bilo treba v prihodnje ustrezne parametre prilagoditi vsako leto⁵.

Drugi elementi, uporabljeni za izvedbo posodobitve, so tudi v skladu s tistimi, ki jih je odobrila Komisija⁶.

II. ELEMENTI POSODOBITVE

Seznam gospodarskih meril, ki jih je treba prilagoditi ali uvesti, je naslednji:

- enotna pavšalna osnova denarne kazni⁷, trenutno določena na 600 EUR na dan, ki jo je treba prilagoditi glede na inflacijo;
- enotna pavšalna osnova pavšalnega zneska⁸, trenutno določena na 200 EUR na dan, ki jo je treba prilagoditi glede na inflacijo;
- posebni faktor „n“⁹, ki ga je treba prilagoditi glede na BDP zadevne države članice ob upoštevanju njenega števila glasovalnih pravic v Svetu. Za izračun pavšalnega zneska in dnevni denarni kazni se uporablja isti faktor „n“;
- najmanjši pavšalni zneski¹⁰, ki jih je treba prilagoditi v skladu z inflacijo;
- poleg posodobitve zgoraj navedenih parametrov bodo za Bolgarijo in Romunijo uvedeni novi faktorji „n“ in najmanjši pavšalni zneski.

III. POSODOBITEV

V skladu s prenovljenim Sporočilom Komisije o uporabi člena 228 Pogodbe ES (zdaj člen 260 PDEU) [SEC(2005) 1658], bo Komisija ob vložitvi tožbe pred Sodiščem v skladu s členom 260 PDEU za višino finančnih sankcij v obliki pavšalnih zneskov ali denarnih kazni, ki je po njenem mnenju primerna glede na okoliščine, uporabila naslednje posodobljene vrednosti.

- (1) Enotna pavšalna osnova za izračun denarne kazni se določi v višini **640 EUR** na dan.
- (2) Enotna pavšalna osnova pavšalnega zneska se določi v višini **210 EUR** na dan.

⁵ To sporočilo Komisije spreminja ustrezne dele Sporočila iz leta 2005 in Sklepa o pooblastitvi.

⁶ Cenovni deflator BDP se uporablja kot merilo inflacije. Enotne pavšalne osnove pavšalnih zneskov in denarnih kazni se zaokrožijo do najbližjega večkratnika števila deset. Najmanjši pavšalni zneski se zaokrožijo na tisoč. Faktor „n“ se zaokroži na dve decimalni mesti.

⁷ Standardna ali enotna pavšalna stopnja za dnevne denarne kazni je opredeljena kot fiksni osnovni znesek, za katerega so uporabijo določeni multiplikacijski ponderji. Ponderji so koeficienti resnosti in trajanja kršitve ter posebni faktor „n“, ki se nanaša na zadevno državo članico, in katere je treba uporabiti za izračun dnevne denarne kazni.

⁸ Za izračun pavšalnega zneska je treba uporabiti pavšalno osnovo. Pavšalni znesek se izračuna tako, da se dnevni (pavšalni) znesek (ki se izračuna tako, da se pavšalna osnova za pavšalne zneske pomnoži s koeficientom resnosti, zmnožek pa se pomnoži s posebnim faktorjem „n“) pomnoži s številom dni trajanja kršitve med datumom prve sodbe in datumom, ko kršitev preneha ali datumom razglasitve sodbe na podlagi odstavka 2, člena 260 PDEU. Če rezultat zgoraj navedenega izračuna presega najmanjši fiksni pavšalni znesek, bo (dnevni) pavšalni znesek predlagala Komisija.

⁹ Posebni faktor „n“ upošteva plačilno sposobnost države članice (bruto domači proizvod (BDP)) in število njenih glasov v Svetu.

¹⁰ Najmanjši fiksni pavšalni znesek se določi za vsako državo članico v skladu s posebnim faktorjem „n“. Če seštevek dnevni pavšalnih zneskov ne preseže najmanjšega fiksne pavšalnega zneska, bo Sodišču predlagan najmanjši fiksni pavšalni znesek.

(3) Posebni faktor „n“ za 27 držav članic EU je naslednji:

	Posebni faktor „n“
Belgija	5,13
Bolgarija	1,47
Češka	3,36
Danska	3,22
Nemčija	21,44
Estonija	0,64
Irska	2,84
Grčija	4,27
Španija	13,66
Francija	18,96
Italija	17,00
Ciper	0,66
Latvija	0,77
Litva	1,20
Luksemburg	1,00
Madžarska	2,84
Malta	0,33
Nizozemska	7,02
Avstrija	4,23
Poljska	7,88
Portugalska	3,56
Romunija	3,53
Slovenija	0,97
Slovaška	1,70
Finska	2,86

Švedska	4,57
Združeno kraljestvo	18,31

(4) Najmanjši pavšalni zneski (v EUR) so naslednji:

	Posebni faktor „n“	Najmanjši pavšalni znesek (v 1000 EUR)
Belgija	5,13	2 707
Bolgarija	1,47	777
Češka	3,36	1 773
Danska	3,22	1 700
Nemčija	21,44	11 323
Estonija	0,64	337
Irska	2,84	1 501
Grčija	4,27	2 255
Španija	13,66	7 215
Francija	18,96	10 008
Italija	17,00	8 974
Ciper	0,66	350
Latvija	0,77	405
Litva	1,20	632
Luksemburg	1,00	528
Madžarska	2,84	1 498
Malta	0,33	174
Nizozemska	7,02	3 704
Avstrija	4,23	2 234
Poljska	7,88	4 163
Portugalska	3,56	1 881
Romunija	3,53	1 862

Slovenija	0,97	513
Slovaška	1,70	896
Finska	2,86	1 511
Švedska	4,57	2 411
Združeno kraljestvo	18,31	9 666

- (5) Komisija bo uporabila posodobljene številčne podatke pri sprožitvi postopka pred Sodiščem na podlagi člena 260 PDEU od desetega delovnega dne po sprejetju tega sporočila.
- (6) Od leta 2010 naprej bo posodobitev parametrov v tem sporočilu Komisije opravljena vsako leto.